

..... Λ Υ Ρ Α

Ο.- Ξενητεμένοι μας πόντιοι θα σ' σας προσφέρουμε τώρα ένα πρόγραμμα με τραγούδια τῆς ἀξέχαστης πατρίδας σας, τοῦ θρυλικοῦ πόντου. Τὸ πρόγραμμα αὐτὸς ἔγραψε μαζί ξεμελάθησε διπλός Πόντος.

..... σημείωση ή λύρα

Ο.- Κακόβουλοι μαζί. "Ο πόνος τῆς ξενητειᾶς δέν ήταν ἀγνωστος στούς ποντίους ἀπό τὰ χρήματα τέλωνται καὶ μότερα ἀπό τὸν ξεριζωμό τους ἀπό τὰς προγονούς. Ματίσσας δὲ πόνος αὐτὸς ἔμεινε ἀγιάτρευτος." Η πατρίδα ἐκεῖνη ἔμεινε μαρτυρία, μαρτυρία για πάντα; Ποιός ξέρει;

..... Λ Υ Ρ Α

"Επει τοι συνηθισμένο τὸ βουνό ἀπό γιδνια δέχεται καινούργιες μπρές. Δοκιμάζετε καὶ τώρα τὸν πόνο τῆς ξενητειᾶς ξενητεμένοι μας πόντιοι, πόνος πού φέρνει στὴ θύμηση παλιούς καθημούς καὶ ἀνάμνησες ἀπό μια ζωὴ για μάτη ἀπό λύπες, μᾶς καὶ ἀπό χαρές.

"Ομως τούτη η ξενητειά σας προσωρινή θα είναι, "Ο θεός **αθ** φωτίζει τὸ δρόμο τοῦ γυρισμοῦ στὴν Πατρίδα, στὴν Πατρίδα ἐκεῖνη, πού μὲ τόση στοργῇ καὶ ἀγάπη σας δέχτηκε μότερα ἀπό τὸν ξεριζωμό σας ἀπό τὸν πόντο." Ματίσσας καὶ τώρα θὰ σᾶς περιμένη.

- Τέ γράμματα σουν ὅλα φανερῶνε τ' ὀνέρατα τῆς φῆς ἔσουν, τὰ μουράτια τῆς καρδίας ἔσουν. Τέ χαιρετίας ἔσουν μὲ τ' ἔμέτερα δυτάμαν ~~τελείωμα~~ στελεύμ' αἷα σ' ἔσετέρτο, σοῦ συγγενούς ἔσουν, σοὶ φίλοτον καὶ σοὶ γνωστούς. Κι ἄς έρχινουμε: Πολλά-πολλά χαιρετίας στελνεῖς ή Μαρία Μαραντίου μάζην οικύρων σὸν πατέρων ἀτο· Γιώργον σὴν Τσεχοσλοβακίαν,

ο Γιάννες καὶ διπλαλῆς ἐσήν Φιλοκαλεβαΐαν **βόν** ιουντάδον ἀτουν Τιτσουκόν **βόν** αλιαράν σήν Καλαμαρίαν, καὶ **βόν** ιουντάδον ἀτουν Νεναγιώταν Τιτσούσκου σὴν Τατιένδην. Ο Νινδλας Νέογλου καὶ διπλαλῆς ἀτο·

ο Κωσταντίνον ἀσθητικούλαν, **βόν** Ψαναγιώτην Νέογλου σὴν Αδστρίαν.

• Οφωτηφες Τριανταφυλλίδης μάζην Γερμανίαν χαιρετῶ τὸν ἀδελφόν ἀτο· τὸν Θανάσιο σὴν Ρουσίαν, τοὺς συγγενούς ἀτο· Θωμάν Τριανταφυλλίδην σὴν Σαλονίην καὶ Γρηγόριον Τριανταφυλλίδην σὴν Αυγήναν καὶ τὸν φίλον ἀτο· Σαραφίδην Μπάπην σὴν Αλαμαρίαν. - Ο Κομπανίδης διπλαλῆς ισεχολοβαΐαν τὸ Ιορτσόνον ἀτο· τὴν Βάσων σὸν Ακοστανάν Θεσσαλονίης.

..... Λ Y P A

Ο.- Ξενητεμένοι μας Πόντιοι ήσαν σ' αυτής προσφέρουμε τώρα ένα πρόγραμμα με τραγούδια της άξεχαστης πατρίδας σας, του θρυλικού Πόντου. Τό πρόγραμμα αύτό έγραψε καθ' επιμελήθηκε ο Σταθης Βύστασιάδης.

..... σβήνει η λύρα

Ο.- **Αλλαγήντακεν** 'Ο πόνος τῆς ξενιτειᾶς δέν ήταν ἀγνωστος στούς Ποντίους ἀπό τα χρόνια τέπειας. Κατ' ὑστερο από τὸν ξεριζωμὸν τους ἀπό της προγονιώντος. Εστίες δ' πόνος αὐτῶν ἔμεινε ἀγιάτρευτος.' Η πατρίδα έκεινη έμεινε μακριά, μακριά για πάντα; Ποιός ξέρει;

..... Λ Y P A

"Ετσι συνηθισμένο τό βουνό ἀπό χιδνια δέχεται και νούργιες μπρες. Δοκιμάζεται καὶ τώρα τὸν πόνο τῆς ξενιτειᾶς ξενητεμένοι μας Πόντιοι, πόνος πού φέρνει στὴ θύμηση παλιούς καθημούς καὶ ἀνάμνησες ἀπό μια ζωή για μάτη ἀπό λύπες, μᾶς καὶ ἀπό χαρές.

"Ομως τούτη η ξενητειά σας προσωρινή θά είναι, 'Ο θεός **Ω** φωτίσῃ τὸ δρόμο τοῦ γυρισμοῦ στήν Πατρίδα, στήν Πατρίδα έκεινη, πού μὲ τόση στοργῇ καὶ ἀγάπη σας δέχτηκε ὑστερα ἀπό τὸν ξεριζωμὸν σας ἀπό τὸν Πόντο." Ετσι καὶ τώρα θὰ σας περιμένηται στὸν θόρυβο της πόλης.

- Τέ γράμματά σουν ὅλα φανερῶνε τ' ὄντα τῇ φήσις ἐσουν, τὰ μουρέτια τῇ καρδίας ἐσουν. Τέ χαιρετίας ἐσουν μὲ τ' ἔμέτερα δυτάμαν στείλομ' αἰα σ' ἔσετέρτο', σοὶ συγγενούς ἐσουν, σοὶ φίλοτο' καὶ σοὶ γνωστούς. Κι 'ᾶς ἔρχινομε: Πολλά-πολλά χαιρετίας στείλνε: ή Μαρία Μαραντίους ἀσήνη Σικύδρου σὸν πατέρουν ἀτο. Γιώργον σήν Τσεχοσλοβακίου, ο Γιάννες καὶ ο Ιωνάλης ἀσήν Φεργούσλεβακίου **βόν** Κουντάδον ἀτουν Τιτόπουλον 'Ηλιαν σήν Καλαμαρίου, καὶ **βόν** Κουνιάδον ἀτουν Πεναγιώτεν Τιτόπουλου σήν Τσικένδην. 'Ο Νικόλας Πέογλου καὶ ο γιός ατο. ο Κωσταντίνον ἀσό Αιγαρύγιαλον, **βόν** Φαναγιώτην Ιεογλου σήν Αύστριαν. 'Ο φώτης Τριανταφυλλίδης ἀσήν Γερμανίαν χαιρετῶ τὸν ἀδελφόν ατο. τὸν Θεοντοσίον, τὸν συγγενούς ατο. Θωμᾶν Τριανταφυλλίδην σήν Σαλονίην καὶ Γρηγόριον Τριανταφυλλίδην σήν 'Αυγήναν καὶ τὸν φίλον ατο. Σαραφίδην Μπάπην σήν Αλαμαρίαν. - 'Ο Κομπανίδης ο θέσος ἀσήν Τσεχοσλοβακίαν τὸ πορτούκον ατο. τὴν Βάσων σὸν Ακτανάν Θεσσαλονίης.

..... "Αρ ές στέκομε δλίγον, λέγομε σας έναν τραγωδεν κι' επ'
έκει ξέν λέγομ' ατα.

..... ΛΥΡΑ-ΤΡΑΓΟΥΔΙ

ΕΩΣ- Ει' άνθρωπος έξ Έρχουμες όλη χαιρετίας μάλλονσν. λατρετούν δ Γιώργιος
καὶ οἱ Ἀρροδίτη Φωτιόδου καὶ οἱ Βαρβάρα Αντιηλίδου τὸν πάπου καὶ
τὴν γιάγιαν ἀτουν καὶ τὴν θελαν ἀτουν. Βλένην σὴν Πολωνίαν.

* Ο Βεραμίδης παναγιώτης άσα πλατανία τὸν πατέραν ἀτ 'Ανέστην
Βεραμίδην σὴν Τσεχοσλοβακίαν.- Η Σοφία Παπουλίδην άσην Νέαν Ζαρ-
ήν, δ θεδς νὰ δη κι' Έρχουνταν τ' έσετέρ' καὶ μὲ τ' έκεινος έντάμαν
έφετεν νέον ζωήν, τὸν θεῖον ἀτο Θεόρον Παπουλίδην σὴν Τσεχοσλο-
βακίαν, τὸν δεξέμενον ἀτο Ηρακλῆν Ασλανίδην καὶ τὸν έξαδελφόν
ἄτο Αργύριον Παπουλίδην σὴν Πολωνίαν.- Ο Κωστας Μερκενίδης άσδ
Πολωνιαστρον Κιλιζή τὸν έδελφον ἀτο Ιορδάνην σῇ Ρουσίαν.

* Ο Τοκιμακίδης Κωνσταντίνος άσην Αρύναν Βρύσην τὸν άδελφόν ἀτ
Δημήτρην σὴν Τασκενόην καὶ τὸν Μιχάλην Τοκιμακίδην σὴν Τσεχοσλοβα-
κίαν. Νέησα ξέν στέκομε δλίγον κι' επ' έκει. Τάχαιρετίας πά καλέ
ειν. Έμαν ο έλα σουν έν κι' άλλο καλλίσον. Νά Έρχουστεν, νά Έρχουστεν.
ΕΩΣ- Η τραγωδία ντο οὐδείστε λέσσοιρούει σδ νοῦν έσουν..... τδ χωρί-
ον, τ' έσετέρτο.....

..... ΛΥΡΑ-ΤΡΑΓΟΥΔΙ

* Ο Αγαθονίκον Χεραλεμπίδης άσην Πιεσμοπήν τῇ Πένουσας χαιρετᾶ
τὸν γιδν ἀτ Γιώργιον σὴν Ρουμενίαν καὶ τοὺς συμπεθέρτος ἀτ Χριστί-
νων καὶ ιτέφανον Ηερτσαλίδην σὴν Τσεχοσλοβακίαν.- Στέλλεχαιρετίας
μὲ τὴν τραγωδεν ντο θαδηούτεν, δ Χρόλαμπον Μαυρόπουλον άσδν
πέον λεύκασον τῇ Φλώρινας οἵν οικογένειαν τῇ Ολγας Ηερτσαλίδου
οἵν Τσεχοσλοβακίαν, δ Γιώργιος Ανθόπουλος άσην Ηηγήν τῇ Αξιού-
πολις οὖν Βλαδίμιρον Χανδροματίδην σὴν Αιστρίαν καὶ σδν Δαμῆιον,
Κέδρων, Γιώργιον, Νίκον οὐδελγίον.- Ο Κυριάκον Σαντίδης άσην
Σικκρέαν οὖν άδελφόν ἀτ Δημήτρην σὴν Πολωνίαν καὶ σδν Χρήστον
Φιλιτίδην Τσεχοσλοβακίαν. Γρηγόριον Μαυροκάχην

..... ΛΥΡΑ-ΤΡΑΓΟΥΔΙ

'Α) σ.... ντο έπέμνανε μαζί "Έχομε καὶ λέγομε." Βοεῖν πού άνοῦτεν

λοιν πασιένθηνιδ παγγάλης κοσμίδης, δ χρήστον τασουΐδης, δ κωνοταντένον μεταλλεύθης καὶ δ Ἀβραάμ ουτοῖδης, ἄγκιαν ἔξερστεν ποτος χαίρεται σας, ποτος ἐθυμέος σας; δ φίλος ἐσουν, δ φίλος ἐσουν, ποσ ἔτον μὲ τ' ὁδης ἀτόσα χρδνια ηι· ἀτιθρα ἐβρεσται σῇ Σαλονιην, δ Προκηης δ προκοπίδης, μμαν περιμέν· τσας νδ ἐρχουστεν καὶ ἐσεῖν. Τήν τραγωδιαν ντδ θδ μιούτεν ἐσεῖν δς μιούγν· δτο καὶ δ χοστινίδης Γιάν νης δ βασιλοτο· δ τσελίδης λοδν κορυδαλδν τ' ἀθηνας χαρισμένον ἐν σ' οὐλτο·. μδ σᾶς ρδ 'Αβραάμ καὶ Δημήτρη· δωκυνίδην σήν πελωνιαν, Δημήτρηη παραγιωτέδη σήν Σερβιαν καὶ σ' ὄλτο· τοις Κουσοβαλίδας, πού χαίρετούντα σας ούλ· τ' ἐσετέρ·.

Κι· ἀτώρα μέζοτεν ἔναν λαλίαν ἐσεῖν.... μμαν ἀς λέει τ' θνόματα σουν δή έδιεσα. "Η

" 'Αγαπημένα μου μδελφια Μάρκο, λάμη καὶ "Αρτα σᾶς φιλῶ." Οληδή δή οι ογκνειδ μας σᾶς νοσταλγεῖ, περιμένει τδ γρήγορα γυρισμό σας. λατρετῶ μαζε μέ σᾶς καὶ τήν οικογένεια 'Λμπατζίδη καὶ έδιαίτερα τδ μγαπημένο μου Νιτσάκι.

..... ΛΥΡΑ-ΤΡΑΓΟΥΔ Ι

0.- Εδεις μεταδώσαμε ξενητεμένοι μας πόντιοι τραγούδια καὶ χορούς τῆς έδιαίτερης πατρίδας σας. Τδ πρόγραμμα αύτδ ἔγραψε καὶ ἐπιμελήθηκε δ στάθης μόσταθιάδης.